



Social Security

Ikaw Ay Baka Maaaring
Makatanggap Ng
Supplemental Security
Income (SSI)

2013

www.socialsecurity.gov

Ikaw Ay Baka Maaaring Makatanggap Ng Supplemental Security Income (SSI)

Ano ang SSI?

Ang Supplemental Security Income (SSI) ay isang programa ng pamahalaang pederal na nagbibigay ng buwanang kabayaran sa mga tao na limitado ang kinikita at kakaunti ang mga mapagkukunan. Ang SSI para sa mga nakakatandang tao, maging ang mga bulag o mga taong may-kapansanan anuman ang edad niya, kabilang dito ang mga bata.

Sa pag-tanggap ng SSI, kailangang ikaw ay:

- 65 taong gulang o mas matanda pa rito;
- lubusan o bahagya lamang ang pag-kabulag; o
- May pagga-gamutang kalagayan na humahadlang sa iyo para makapag-trabaho at ito ay inaasahang tatagal ng mahigit kumulang sa isang taon o ito ay magiging resulta ng kamatayan.

Naiiba ang patakaran para sa kabataan.

Para sa karagdagang impormasyon, hingin ang kopya ng, *Mga Benepisyo Para Sa Batang May-kapansanan* (Publikasyon No. 05-10026-TL).

Magkano ang makukuha mo?

Ang batayang buwanang kabayaran sa SSI para sa 2013 ay magka-kapareho sa buong bansa. Ito ay:

- \$710 para sa nag-iisang tao; o
- \$1,066 para sa mag-asawa.

Hindi lahat ng tao ay makakakuha ng parehong katumbas na halaga. Ikaw ay maaaring makakuha ng mas malaki kung ikaw ay naninirahan sa isang estado na naglalagay ng pera sa pagbabayad sa pederal na kaban ng SSI. Maaari kang makatanggap ng mas maliit kung ikaw o ang iyong pamilya ay mayroong iba pang kinikita. Kung saan at kung kanino ka nakatira ay mayroong malaking kaibahan sa halaga ng iyong kabayaran sa SSI.

Papaano ka magiging marapat-dapat para sa SSI?

Ang kinita mo

Ang kita mo ay kabilang ng perang iyong kinita, ang iyong benepisiyo sa Social Security, ang mga pension mo at ang halaga ng mga bagay na natatanggap mo galing sa ibang tao, tulad ng pagkain, damit at tirahan.

Kung saan ka nakatira ay may bisa sa halagang dapat mong makamit bawat buwan at maaari ka pa ring makakuha ng SSI. Ang bawat state ay may ibat-ibang patakaran.

Mga bagay na pag-aari mo

Ikaw ay maaaring makatanggap ng SSI kung ang iyong mga mapagkukunan (mga bagay na iyong pag-aari) ay nagkakahalaga ng hindi hihigit sa \$2,000 para sa isang tao o \$3,000 para sa mag-asawa. Hindi namin binibilang ang lahat ng iyong mga pag-aari kapag kami ay magpapasya kung ikaw ay makakakuha ng SSI. Halimbawa, hindi namin binibilang ang bahay na iyong pag-aari kung ikaw ay nakatira dito, at karaniwang hindi namin binibilang ang iyong sasakyan. Aming binibilang ang cash, mga account sa banko, mga sapi o stocks, at mga bond.

Kailangang ikaw ay naninirahan sa Estados Unidos

Ikaw ay dapat naninirahan sa Estados Unidos o sa Northern Mariana Islands upang makakuha ng SSI. Kung ikaw ay hindi mamamayan ng U.S., ngunit ikaw ay legal na naninirahan sa Estados Unidos, ikaw ay maaari pa ring makakuha ng SSI. Para sa karagdagang impormasyon, humingi ng kopya ng *Supplemental Security Income (SSI) Para sa mga Hindi Mamamayan* (SSI For Noncitizens, Publication No. 05-11051).

Mga Iba Pang Benepisiyo

Sa pag-kuha ng SSI, kinakailangan ka pa rin na mag-hain para sa mga iba pang perang benepisiyo na maari kang makatanggap. Kung ikaw ay tumatanggap ng SSI, ikaw ay karaniwan ring makakatanggap ng food stamps at Medicaid. Ang Medicaid ay tumutulong sa pag-bayad ng mga utang sa doktor at ng ospital, at ang food stamps ay tumutulong naman sa pagbabayad para sa pagkain.

Paano ang pag-hain mo para sa SSI?

Makipag-bigay alam sa aming local na tanggapan ng iyong Social Security upang iku-kuha ka namin ng tipanan para sa pag-hain ng SSI.

Pagtawag sa Social Security

Para sa karagdagang impormasyon at upang makahanap ng mga kopya ng aming mga inilimbag na lathalain, bumisita sa aming website sa ***www.socialsecurity.gov*** o tumawag ng libre, sa **1-800-772-1213** (para sa mga bingi o may kahirapan sa pandinig, tumawag sa aming TTY na numero, sa **1-800-325-0778**). Tinuturing namin ang lahat ng mga tawag na kumpidensyal. Kung ikaw ay nagsasalita ng Kastila, pindutin ang 2. Para sa lahat ng ibang mga wika, pindutin ang 1, manatili sa linya at manahimik habang nagsasalita ang aming awtomatikong hudyat sa boses Ingles, hanggang mayroong isang kinatawan na sumagot. Ang kinatawan ay tatawag sa isang tagasalin-wika upang tulungan ka sa iyong tawag. Ang serbisyo para sa tagasalin-wika ay libre. Maaari naming sagutin ang mga partikular na katanungan mula alas-7 ng umaga hanggang alas-7 ng

gabi, Lunes hanggang Biyernes. Mas maging madali ang inyong paghihintay kapag kayo ay tumawag pagkaraan ng araw ng Martes. Maaari kaming magbigay ng impormasyon sa Ingles sa pamamagitan ng awtomatikong serbisyong telepono 24-oras sa isang araw.

Nais din naming siguraduhin na makatatanggap ka ng wasto at magalang na serbisyo. Ito ang dahilan kung bakit mayroon kaming pangalawang kinatawan ng Social Security na nagmo-monitor ng ilang mga tawag sa telepono.



Social Security Administration

SSA Publication No. 05-10069-TL

You May Be Able To Get Supplemental Security
Income (SSI) (Tagalog)

January 2013